Issue 4 › July 2008

OPENDOOR

Diverse communities – one vision

gateway housing association

INSIDE THIS ISSUE ▸ Community Chest Grants ▸ Leaseholder lines ▸ Environmental Improvement grants ▸ Putting their best foot forward ▸ Safer neighbourhoods ▸ and much more...

Come to the residents' conference!

Saturday 9 August, 11am-4pm at St Paul's Church, St Stephen's Road, Bow, E3 5JL

Programme

10.45am	arrival, tea and coffee
11.00am	main session
12.30pm	lunch
1.30pm	workshop 1
2.20pm	break
2.50pm	workshop 2
3.40pm	round up main session
3.45 pm	prize draw
4.00pm	finish

Organised by residents, for residents.

This year, instead of holding our annual open day for residents, we have decided to do something a little bit different. So come along to our **Residents' Conference**. Focussing on what **you** want to find out about, plus fun activities, food, stalls and freebies!

A hot lunch will be provided to all residents who attend.

Main session: talks and demonstrations from Adrian Greenwood (Chief Executive), Mo Ali (resident involvement manager) and the new customer services team.

Workshops on:

- what happens when you report a repair?
- how your rent is spent
- moving in, moving on - lettings, transfers and voids
- communal cleaning - what can you expect?
- your major works - deciding the programme
- how Gateway can help the local community

Plus stalls:

- Healthy living
- Age Concern Tower Hamlets
- training, employment, volunteering and youth activities
- debt and loan advice
- Fire safety
- Sure Start

Fun for the kids...

- bouncy castle and football game
- SPLASH art project
- lucky dip, hook a duck and prizes
- Stepping Stones farm – pet an animal!
- and much more...

রেসিডেন্টস' কনফারেন্সে আসুন!

শনিবার ৯ই আগষ্ট, সকাল ১১টা - বিকেল ৪টা পর্যন্ত, সেন্ট পল'স চার্চ, সেন্ট স্টিফেন'স রোড, বো, ইত ৫জেএল

বাসিন্দাদের জন্য, বাসিন্দাদের দ্বারা আয়োজিত।

বাসিন্দাদের জন্য এবছর বার্ষিক উন্মুক্ত দিনের (ওপেন ডে) পরিবর্তে আমরা ভিন্ন রকম কিছু আয়োজনের সিদ্ধান্ত নিয়েছি। তাই আমাদের রেসিডেন্টস' কনফারেন্সে আসুন। আপনারা কি জানতে চান সে সম্পর্কে আপনাদের জন্য ঐদিন তথ্যমূলক আলোচনা থাকবে। আপনাদের জন্য আরও থাকছে মজার মজার খেলাধূলা, খাবারদাবার, স্টলস্ ও ফ্রিবিস!

যেসকল বাসিন্দা অংশগ্রহণ করবেন তাদেরকে হট লাঞ্চ প্রদান করা হবে।

মূল সেশন: আড্রিয়ান গ্রীণউড (চিফ এক্সিকিউটিভ), মোহাম্মাদ আলী (রেসিডেন্ট ইনভলভমেন্ট ম্যানেজার) ও নতুন কাস্টমার সার্ভিস টিম কর্তৃক আলোচনা।

এছাড়াও থাকছে অপনাদের প্রদত্ত সেবার উপর তথ্যমূলক ওয়ার্কশপ ও শিশুদের জন্য মজার মজার খেলাধুলা। সেই সাথে স্টল ও ফ্রিবিস তো থাকছেই।

Sponsored by MURRAY BIRRELL · AIB Allied Irish Bank (GB) · TCL · medialink · MORRISON

This newsletter is published by Gateway Housing Association, 409-413 Mile End Road, London E3 4PB.
Tel 020 8709 4300 **Fax** 020 8709 4400 **Email** enquiries@gatewayhousing.org.uk **Website** www.gatewayhousing.org.uk
July 2008 © All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or stored electronically without permission of the publisher.

RECYCLED PAPER

Community Chest Grants

Want to organise a fun day or a day trip for your local community but don't know where you can get the funding from?

Why not apply for Gateway Community Chest grant?

Last year the community chest grant funded:

- day trips to the seaside
- a river cruise
- fun days on our estates
- garden furniture at a sheltered scheme
- festive events
- a homework club
- and much more.

The Community Chest put money towards the Constant and Holmsdale House fun day last August *(see image above)*. The residents raised the rest of the money themselves.

The next bidding round is in September so put in your request for an application form now! The Community Chest is administered by the Residents' Forum.

For more information on the Community Chest and an application form please contact Shazna Khatun on 020 8709 4360 or shazna.khatun@gatewayhousing.org.uk

কমিউনিটি চেষ্ট গ্রান্টস

আপনার লোকাল কমিউনিটির জন্য আপনি কি একটি ফান ডে কিংবা দিবা ভ্রমণের আয়োজন করতে চান অথচ জানেন না যে অর্থ কোথায় পাবেন?

কেন গেটওয়ে কমিউনিটি চেষ্ট গ্রান্টের জন্য আবেদন করছেন না?

গত বছর কমিউনিটি চেষ্ট গ্রান্ট যে বিষয়ে অর্থায়ন করেছে:

- সমুদ্র পারে দিবা ভ্রমণ
- নদী ভ্রমণ
- এস্টেটে ফান ডে'র আয়োজন
- শেল্টার্ড স্কিমের গার্ডেন ফার্নিচারের জন্য
- ফেস্টিভ ইভেন্টস
- হোমওয়ার্ক ক্লাব
- এবং আরো অনেক ক্ষেত্রে।

গত আগষ্ট মাসে কনস্ট্যান্ট ও হোমসডেইল হাউজে ফান ডে'র আয়োজন উপলক্ষে কমিউনিটি চেষ্ট অর্থ প্রদান করেছে (উপরের ছবিতে দেখুন)। বাসিন্দারা বাকি অর্থ নিজেরা প্রদান করেছিল।

আগামী সেপ্টেম্বরে পরবর্তী বিডিং হতে যাচ্ছে। তাই আপনার আবেদন ফরমের জন্য এখনই অনুরোধ জানান। রেসিডেন্টস' ফোরাম কর্তৃক কমিউনিটি চেষ্ট পরিচালিত হচ্ছে।

কমিউনিটি চেষ্ট গ্রান্ট সম্পর্কে বিস্তারিত জানার জন্য এবং আবেদন ফরমের জন্য অনুগ্রহ করে শাজনা খাতুনের সাথে যোগাযোগ করুন ০২০ ৮৭০৯ ৪৩৬০ নম্বরে অথবা shazna.khatun@gatewayhousing.org.uk ইমেইল ঠিকানায়।

Are you looking for work?

There will be stalls from local training and employment agencies at our residents' conference on 9 August.

If you are looking for work, you can talk to them to find out what opportunities are available for you.

Come along to find out more!

Leaseholder lines

Q. Tell me more about leaseholder Residents' Associations.

A. You can start a Residents' Association in your scheme, if there is support from at least 50% of the residents.

Your Residents' Association will be able to let Gateway know your scheme's views on issues that we are consulting you on. This can speed up the decision-making processes about action being taken in your scheme and your quality of life and environment.

লীজহোল্ডার লাইনস

প্রশ্ন. লীজহোল্ডার রেসিডেন্টস' এ্যাসোসিয়েশন সম্পর্কে বিস্তারিত বলুন।

উত্তর. ৫০ শতাংশ বাসিন্দার সমর্থন থাকলে আপনার স্কিমে আপনি রেসিডেন্টস' এ্যাসোসিয়েশন গঠন করতে পারেন।

রেসিডেন্টস' এ্যাসোসিয়েশন আপনার স্কিমের বিষয়বস্তু সম্পর্কে গেটওয়েকে জানাতে পারে যা নিয়ে আমরা আপনার সাথে আলোচনা করব। এটি আপনার স্কিমে গৃহীত পদক্ষেপ ও আপনার জীবন যাত্রার মান ও পরিবেশ সংক্রান্ত সিদ্ধান্ত গ্রহণের প্রক্রিয়াকে গতিশীল করতে পারে।

New handbooks

You will receive your new residents' handbook during the summer. There are now separate handbooks for sheltered housing and for general needs rented housing. You will either receive one or the other, but not both.

A big thank you to Rabia Wadiwala, Roger Bardet and David Barras for their input into the sheltered handbook, and David Bayat, Dino Patel and Brian Lafferty for getting involved with the residents' handbook.

Handbooks for our leasehold residents and supported housing will follow in the autumn. If you would like to get involved in editing these handbooks, please contact Jo Lambert on 020 8709 4361 or jo.lambert@gatewayhousing.org.uk.

নতুন হ্যান্ডবুক

এই সামারেই আপনারা নতুন রেসিডেন্টস' হ্যান্ডবুক হাতে পেয়ে যাবেন। এবারে দুই ধরণের হ্যান্ডবুক রয়েছে। একটি হচ্ছে শেল্ডার্ড হাউজিং-এর জন্য এবং অন্যটি হচ্ছে আমাদের জেনারেল নীড্স রেন্টেড হাউজিং-এর জন্য। আপনি এর যে কোন একটি পাবেন, দুটি নয়।

শেল্টার্ড হ্যান্ডবুকে অবদান রাখার জন্য রাবিয়া ওয়াডিওয়ালা, রোজার বার্ডেট ও ডেভিড বারাসকে এবং রেসিডেন্টস' হ্যান্ডবুকে অবদান রাখার জন্য ডেভিড বয়াট, ডিনো প্যাটেল ও ব্রায়ান ল্যাফারটিকে অনেক ধন্যবাদ জানাচ্ছি।

আমাদের লীজহোল্ড ও সাপোর্টেড হাউজিং-এর বাসিন্দাদের জন্য এই অটামেই হ্যান্ডবুক প্রকাশ করা হবে। এই হ্যান্ডবুক এডিটিং-এ আপনি যদি অংশগ্রহণ করতে চান তাহলে অনুগ্রহ করে জো ল্যাম্বার্টের সাথে ০২০ ৮৭০৯ ৪৩৬১ নম্বরে অথবা jo.lambert@gatewayhousing.org.uk ইমেইলে যোগাযোগ করুন।

Have you heard about our **Environmental Improvement grants?**

You can apply for a grant to improve communal areas on your estate. This could include:

- security improvements
- garden works and landscaping
- 'green' initiatives (for example, recycling bins)
- community amenities such as children's play areas.

Last year, 16 applications were approved by the Residents' Forum, including:

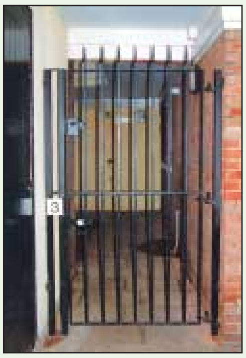
- lighting improvements and a girder gate in Parfett Street
- railings in Camdenhurst Street to stop antisocial behaviour
- sensors in the lights at Huddleston and Edinburgh Close
- works to the bin areas in St Leonard's Street, Maroon Street and Duckett Street *(see top image)*
- fencing in Harford Street
- a security gate at Constant House *(see bottom left image).*

How to apply

If you have an idea on how your communal areas can be improved, apply now! We welcome applications from residents' groups or individuals.

To find out more about the environmental improvement scheme, please contact Shazna Khatun on 020 8709 4360 or shazna.khatun@gatewayhousing.org.uk

Training on how to complete the application form will be provided.



You said

Improve the lighting in Parfett Street as it doesn't feel very safe.

আপনারা বলেছেন

পার্ফেট্ স্ট্রীটের লাইটিং-এর উন্নয়ন করা হোক। কারণ এটিকে নিরাপদ মনে হয় না।

We did

Installed new lights at a cost of £3,800 after an application from local residents for an Environmental Improvement grant. Residents say 'we feel much safer now'. *(see bottom right image).*

আমরা করেছি

এনভায়রনমেন্টাল ইমপ্রুভমেন্ট গ্রান্টের জন্য স্থানীয় বাসিন্দাদের আবেদনের প্রেক্ষিতে ৩,৮০০ পাউন্ড ব্যয়ে আমরা নতুন লাইট স্থাপন করেছি। বাসিন্দারা বলেছেন যে 'আমরা এখন অনেক বেশি নিরাপদ মনে করছি'।

আপনি কি আমাদের এনভায়রনমেন্টাল ইমপ্রুভমেন্ট গ্রান্টের (পরিবেশ উন্নয়ন মঞ্জুরি) কথা শুনেছেন?

আপনার এস্টেটের কমিউনাল এলাকার উন্নয়নের জন্য আপনি গ্রান্টের আবেদন করতে পারেন। এর মধ্যে থাকতে পারে:
▪ নিরাপত্তার উন্নয়ন ▪ গার্ডেনের উন্নয়ন ও ল্যান্ডস্কেপিং ▪ 'গ্রীণ (সবুজ)' পদক্ষেপ (যেমন, রিসাইক্লিং বিনস) ▪ কমিউনিটি এ্যামেনিটিজ যেমন, শিশুদের খেলাধুলা সংক্রান্ত।

গত বছর রেসিডেন্টস' ফোরাম কর্তৃক ১৬ টি আবেদনপত্র গৃহীত হয়েছিল, যার মধ্যে রয়েছে:
▪ লাইটিং-এর উন্নয়ন ও পার্ফেট্ স্ট্রীটে একটি গার্ডার গেট স্থাপন ▪ অ-সামাজিক আচরণ রোধে ক্যামডেনহার্স্ট স্ট্রীটে রেলিং স্থাপন ▪ হাডলস্টোন ও এডিনবার্গ ক্লোজের লাইটে সেন্সর লাগানো ▪ সেন্ট লিওনার্দ স্ট্রীট, মেরুন স্ট্রীট ও ডাকেট্ স্ট্রীটের বিন এলাকার উন্নয়ন ▪ হারফোর্ড স্ট্রীটে বেড়া দেয়া ▪ কনস্ট্যান্ট হাউজে একটি নিরাপত্তা গেইট স্থাপন

কিভাবে আবেদন করতে হবে

আপনার কমিউনাল এলাকাকে কিভাবে উন্নয়ন করা যায় সেব্যাপারে আপনার কোন পরিকল্পনা থাকলে আজই অনবদন করুন! রেসিডেন্টস' গ্রুপ কিংবা ব্যক্তি পর্যায়ে আমরা আবেদন আহবান করছি।

এনভায়রনমেন্টাল ইমপ্রুভমেন্ট স্কিম সম্পর্কে বিস্তারিত জানার জন্য অনুগ্রহ করে শাজনা খাতুনের সাথে ০২০ ৮৭০৯ ৪৩৬০ নম্বরে অথবা shazna.khatun@gatewayhousing.org.uk ইমেইল ঠিকানায় যোগাযোগ করুন।

কিভাবে আবেদন ফরম পূরণ করতে হবে সেব্যাপারে প্রশিক্ষণ দেয়া হবে।

SENIOR SECTION | বড়দের বিভাগ

Putting their best foot forward

Congratulations go to 5 residents from Ted Roberts House, plus Patricia Wren (scheme manager at Ted Roberts) and Nicky Golding (scheme manager at St John's House).

The intrepid team did a 10 mile charity walk on behalf of St Joseph's Hospice on Sunday 11th May. A total of £30,000 was raised on the day.

Well done to you all!

Photo: Helen Lane, Sheila Deathridge, Kathy Mouatt, Doll Frost and Marion Meeks at the finish line.

তাদের সর্বোত্তম পদক্ষেপ

প্যাট্রিশিয়া রেন (টেড রবার্টসের স্কিম ম্যানেজার) ও নিকি গোল্ডিং (সেন্ট থমাস হাউজের স্কিম ম্যানেজার) সহ টেড রবার্ট হাউজের ৫ বাসিন্দাকে অনেক অনেক শুভেচ্ছ।

১১ই মে রোজ রবিবার এই অকুতোভয় টিম সেন্ট জোসেফ'স হসপাইসের পক্ষে ১০ মাইল চ্যারিটি ওয়াক করেছে। ঐদিন তারা মোট ৩০ হাজার পাউন্ড তুলতে সক্ষম হয়েছে।

আপনাদের সবাইকে ধন্যবাদ!

Introducing Mo Ali

Gateway Housing Association would like to welcome Mo Ali, our new resident involvement manager.

We have been without a resident involvement manager since Phil Hissey left in October last year.

But now Mo has arrived he is looking forward to working with Gateway's residents and is excited at the opportunity of working with the existing resident groups as well as looking at new ways of involving our residents.

'I am looking forward to working with our residents and feel this is a really exciting time for Gateway residents to get involved. Our view is that resident involvement is at the heart of everything we do, and we hope that residents will get involved at whatever level suits them'.

Mo will be meeting residents over the next few months. Come and say hi to him if you see him. You can also meet him at the Residents' Conference on 9 August. You can contact Mo on 020 8709 4381 or by email on mo.ali@gatewayhousing.org.uk

মোহাম্মাদ আলীর পরিচয়

গেটওয়ে হাউজিং এ্যাসোসিয়েশন আমাদের নতুন রেসিডেন্ট ইনভলভমেন্ট ম্যানেজার হিসাবে মোহাম্মাদ আলীকে স্বাগতম জানাচ্ছে।

গতবছরের অক্টোবারে ফিল হিসি চলে যাওয়ার পর থেকে আমাদের কোন রেসিডেন্ট ইনভলভমেন্ট ম্যানেজার ছিলেন না।

তবে এখন মোহাম্মাদ এসেছেন। তিনি গেটওয়ের বাসিন্দাদের সাথে কাজ করতে চান এবং বর্তমাণের রেসিডেন্ট গ্রুপের সাথে কাজ করার সুযোগ পেয়ে তিনি খুবই আনন্দিত। তিনি আমাদের বাসিন্দাদের কি কি নতুন উপায়ে সম্পৃক্ত করা যায় তা নিয়ে ভাবছেন।

'আমি আমাদের বাসিন্দাদের সাথে কাজ করতে চাই এবং মনে করি যে গেটওয়ের বাসিন্দাদের সম্পৃক্ত হওয়ার এটি একটি চমৎকার সময়। আমরা মনে করি যে আমরা যা কিছুই করি না কেন বাসিন্দাদের সম্পৃক্ততা হচ্ছে মূল বিষয় এবং আশা করছি যে বাসিন্দারা তাদের মানানসই যে কোন স্তরে অংশগ্রহণ করবেন।'

আগামী কয়েক মাসের মধ্যেই মোহাম্মাদ বাসিন্দাদের সাথে মিলিত হবেন। আসুন এবং তাকে শুভেচ্ছা জানান। আগামী ৯ই আগস্টের রেসিডেন্টস' কনফারেন্সেও আপনারা তার সাথে সাক্ষাৎ করতে পারেন। আপনারা মোহাম্মাদের সাথে ০২০ ৮৭০৯ ৪৩৮১ নম্বরে কিংবা mo.ali@gatewayhousing.org.uk ইমেইল ঠিকানায় যোগাযোগ করতে পারেন।

Safer neighbourhoods

tell the police your priorities

The police now have to consult with local residents and businesses.

In Tower Hamlets, ward panels are small groups of residents who meet regularly to discuss and decide the priorities within their area.

Our local police are looking for volunteers in LAP 1 (Weavers, Bethnal Green North, Mile End and Globe Town), LAP 5 (Bow) and LAP 6 (Bromley-by-Bow and Mile End East) to join their resident consultation panels.

If you would like to apply to join your local ward panel, please contact your local Police Safer Neighbourhood Team or phone us on 020 8709 4300 so we can pass on your details.

সেইফার নেইবারহুড

পুলিকে আপনার জরুরাত সম্পর্কে বলুন

পুলিশ এখন স্থানীয় বাসিন্দা ও ব্যবসায়ীদের সাথে আলোচনা করবে।

টাওয়ার হ্যামলেটসে ওয়ার্ড প্যানেল হচ্ছে বাসিন্দাদের ছোট ছোট গ্রুপ যারা এলাকার জরুরী প্রয়োজনসমূহ নিয়ে আলোচনা করে সিদ্ধান্ত গ্রহণের জন্য নিয়মিত বৈঠকে মিলিত হয়।

আমাদের স্থানীয় পুলিশ তাদের ভলান্টিয়ার কনসাল্টেশন প্যাণেলে যোগ দেয়ার জন্য ল্যাপ ১ (ওয়েভারস, বেথনাল গ্রীণ নর্থ, মাইল এন্ড ও গ্লোব টাউন), ল্যাপ ৫ (বো) এবং ল্যাপ ৬ (ব্রুমলি-বাই-বো ও মাইল এন্ড ইষ্ট)-এর বাসিন্দাদের অনুসন্ধান করছেন।

আপনি যদি আপনাদের লোকাল ওয়ার্ড প্যাণেলে যোগ দিতে চান তাহলে অনুগ্রহ করে আপনার লোকাল পুলিশ সেইফার নেইবারহুড টিমের সাথে যোগাযোগ করুন অথবা তাদেরকে বিস্তারিত জানানোর জন্য আমাদেরকে ০২০ ৮৭০৯ ৪৩০০ নম্বরে ফোন করুন।

Complaints hotline

If you are unhappy with our service and you want to make a formal complaint, you can call our complaints hotline. Call **020 8709 4414** to leave a message on our 24-hour answerphone. We will respond to your message within 2 working days.

You can also make a complaint:

- through our website www.gatewayhousing.org.uk
- by writing to us
- in person at our office.

We try to respond to all formal complaints within ten working days. For more information, please refer to our 'How to make a complaint' leaflet. Copies are available on request on 020 8709 4300.

কমপ্লেইন হটলাইন

আপনি যদি আমাদের সেবায় সন্তুষ্ট না হন এবং আনুষ্ঠানিকভাবে অভিযোগ করতে চান তাহলে আপনি আমাদের কমপ্লেইন হটলাইনে ফোন করতে পারেন। **০২০ ৮৭০৯ ৪৪১৪** নম্বরে ফোন করুন এবং ২৪-ঘন্টা চালু ফোনে আপনার মেসেজ (বার্তা) রাখুন। আমরা ২ কার্যদিবসের মধ্যে আপনার মেসেজের উত্তর দিব।

এছাড়াও নিম্নলিখিত উপায়ে আপনি অভিযোগ করতে পারেন: • আমাদের ওয়েবসাইট www.gatewayhousing.org.uk-এর মাধ্যমে •লিখিতভাবে • ব্যক্তিগতভাবে আমাদের অফিসে এসে

আমরা দশ কার্যদিবসের মধ্যে আপনাদের আনুষ্ঠানিক আভিযোগের প্রতিকারের চেস্টা করে থাকি। বিস্তারিত জানার জন্য 'কিভাবে অভিযোগ করতে হবে' লিফলেটটি দেখুন। আপনি ০২০ ৮৭০৯ ৪৩০০ নম্বরে ফোন করেও এর কপি সংগ্রহ করতে পারেন।

Dogs on the loose

If you see a dog on the loose, you can report it to Tower Hamlets Council.

This could be any dog which is roaming unattended, regardless of whether it has an owner, a home, or collar and ID.

To report a roaming dog, please call 020 7364 5008, Monday-Friday 9am-5pm.

আপনি যদি ছাড়া অবস্থায় কোন কুকুর দেখতে পান তাহলে টাওয়ার হ্যামলেটস কাউন্সিলে রিপোর্ট করতে পারেন।

মালিক, থাকার স্থান কিংবা কলাও ও পরিচয় থাকুক বা না থাকুক এটি ঘোরাফেরা করা যেকোন কুকুরই হতে পারে যার সাথে কেউ নেই।

ঘোরাফেরা করছে এমন কোন কুকুরের ব্যাপারে রিপোর্ট করার জন্য অনুগ্রহ করে ০২০ ৭৩৬৪ ৫০০৮ নম্বরে ফোন করুন, সোমবার - শুক্রবার সকাল ৯টা - বিকাল ৫টার মধ্যে।